

---

# Annonce d'Approvisionnement

国家电投国际投资开发（几内亚）有限责任公司采购公告

Avis d'Appel d'Offres de la SPIC International Investment & Development (Guinea) Co., Ltd

## 1.基本情况/Aperçu

(1) 采购人：国家电投国际投资开发（几内亚）有限责任公司

(1) Acheteur : SPIC International Investment & Development (Guinea) Co., Ltd.

(2) 采购地点：几内亚共和国

(2) Lieu d' achat : République de Guinée

(3) 采购产品：几内亚维嘉港口股份有限公司堆场临时短倒服务项目（产品技术规格要求详见附件《询价采购文件》）

(3) Marchandises à acheter : Société Portuaire de Viga de Guinée SA Demande de Devis pour un Service Temporaire de Navette de Terrain (Les exigences techniques et spécifications des produits sont détaillées dans l'annexe : « Document de consultation pour l'achat par appel d'offres »).

(4) 采购工作量：租赁 6 辆自卸车辆用于维嘉港口堆场矿石转运服务。

(4) Location de six (6) camions bennes pour assurer le service de transfert de minerais sur le terrain de stockage du Port de Viga. Pour le détail des exigences, se reporter au Chapitre 2 des prescriptions du Maître d'Ouvrage.

## 2.服务商资格要求/Exigences de qualification des soumissionnaires

(1) 具有独立订立合同的资格；

- 
- (1) Disposer de la capacité juridique de conclure des contrats de manière indépendante ;
  - (2) 几内亚注册的公司营业执照范围应包含车辆租赁服务相关内容；
  - (2) L'objet social de la société enregistrée en Guinée doit impérativement couvrir des activités liées à la location de véhicules ;
  - (3) 服务商于 2022 年 12 月至报价截止之日具有不少于 1 个已完工的车辆租赁业绩（提供符合本采购要求的业绩合同扫描件，包括合同封面、合同范围页、签字页等）。
  - (3) Le soumissionnaire doit justifier d'au moins une performance accomplie en matière de location de véhicules, réalisée entre décembre 2022 et la date limite de soumission. Cette expérience doit être attestée par la numérisation du contrat correspondant, incluant obligatoirement la couverture, les pages de portée (périmètre) du contrat et les pages de signature, et doit répondre aux exigences du présent appel d'offres.

注：服务商必须提供上述资格要求的证明材料（材料必须加盖公章），否则按弃权处理。

**Note :** Les soumissionnaires doivent fournir les documents justificatifs correspondant aux exigences de qualification ci-dessus (ces documents doivent être certifiés par le sceau officiel de l'entreprise), à défaut, leur offre sera considérée comme abandonnée.

### 3. 报价要求/Exigence des devis

(1) 有意向的服务商应 通过邮件将产品报价（必须列明每项单价及总价）以及服务商资格要求中的文件发送至 SPIC-GUINEE-Achats@outlook.com。

(1) Les soumissionnaires intéressés doivent envoyer par courriel leur offre de prix (indiquant obligatoirement le prix unitaire de chaque poste ainsi que le prix total) ainsi que les documents requis aux exigences de qualification à l'adresse suivante : SPIC-GUINEE-Achats@outlook.com.

(2) 服务商的报价应为不含税价且该价格包含送至采购人在博法项目指定的施工现场。

(2) Le devis du soumissionnaire doit être un prix hors taxe comprises (TTC) et inclure la livraison jusqu'au site de construction désigné par l'acheteur dans la préfecture de Boffa.

---

(3) 交货地点：采购人在博法项目指定的施工现场。

(3) Lieu de livraison : Site de construction désigné par l'acheteur dans la préfecture de Boffa.

(4) 报价表上必须注明报价有效期限。

(4) La durée de validité du devis doit être clairement indiquée sur le formulaire de devis.

(5) 报价截止日期；2025年12月15日14:00（几内亚时间）

(5) Date limite de soumission des offres : 15 décembre 2025 à 14 h 00 (heure de Guinée)

**资质审核及单价比较方式：**采购人将在所有符合服务商资格条件及采购产品要求的报价中，选择报价最低的供应商作为最终成交方，并与其签订合同。合同采用国家电投国际投资开发（几内亚）有限责任公司合同模板。

#### **Méthodes d'examen de qualification et de comparaison des prix unitaires**

L'acheteur sélectionnera comme adjudicataire le soumissionnaire ayant soumis l'offre la plus basse parmi toutes les offres répondant aux conditions de qualification et aux exigences relatives aux travaux de réparation (prévus par le présent appel d'offres). Un contrat sera signé avec ce dernier, établi selon le modèle de contrat de la SPIC International Investment & Development (Guinée) Co., Ltd.

#### **4.发布公告的媒介 / Moyen d'annonce**

此公告在 <https://www.jaoguinee.com/> 上发布，对于因其他网站转载并发布的非完整版或修改版公告，而导致误报名或无效报名的情形，采购人不承担责任。

Cette annonce est publiée sur le site Web <https://www.jaoguinee.com/>. L'acheteur ne saurait être tenu responsable des erreurs d'inscription ou des inscriptions invalides résultant de la publication ou de la reproduction de versions incomplètes ou modifiées de l'annonce sur d'autres sites Web.

#### **5.联系方式 / Informations de contact**

---

采购方 : 国家电投国际投资开发(几内亚)有限责任公司

联系人 : 丁振声 ( zhenshengding\_2022@163.com; 电话 : 610471275 )

Acheteur : SPIC International Investment & Development (Guinea) Co., Ltd

Contact: ZHENSHENG DING (Email : zhenshengding\_2022@163.com ; Tel : 610471275 )

国家电投国际投资开发(几内亚)有限责任公司

SPIC International Investment & Development (Guinea) Co., Ltd

2025 年 12 月 14 日 (Le 14 Décembre 2025)